

*Bibliothèque*

boutique  
**ambino** Inc.  
 L'UNIVERS DES PETITS  
 Galeries Baie-Comeau 296-5190  
 Centre régional Manicouagan 589-2331

NETTOYAGE  
**Express**  
 DRY CLEANING  
 Dépôts  
 775 Rue Améde C.R.M. 3 Place LaSalle  
**Livraison à domicile**  
 589-2057 296-2057

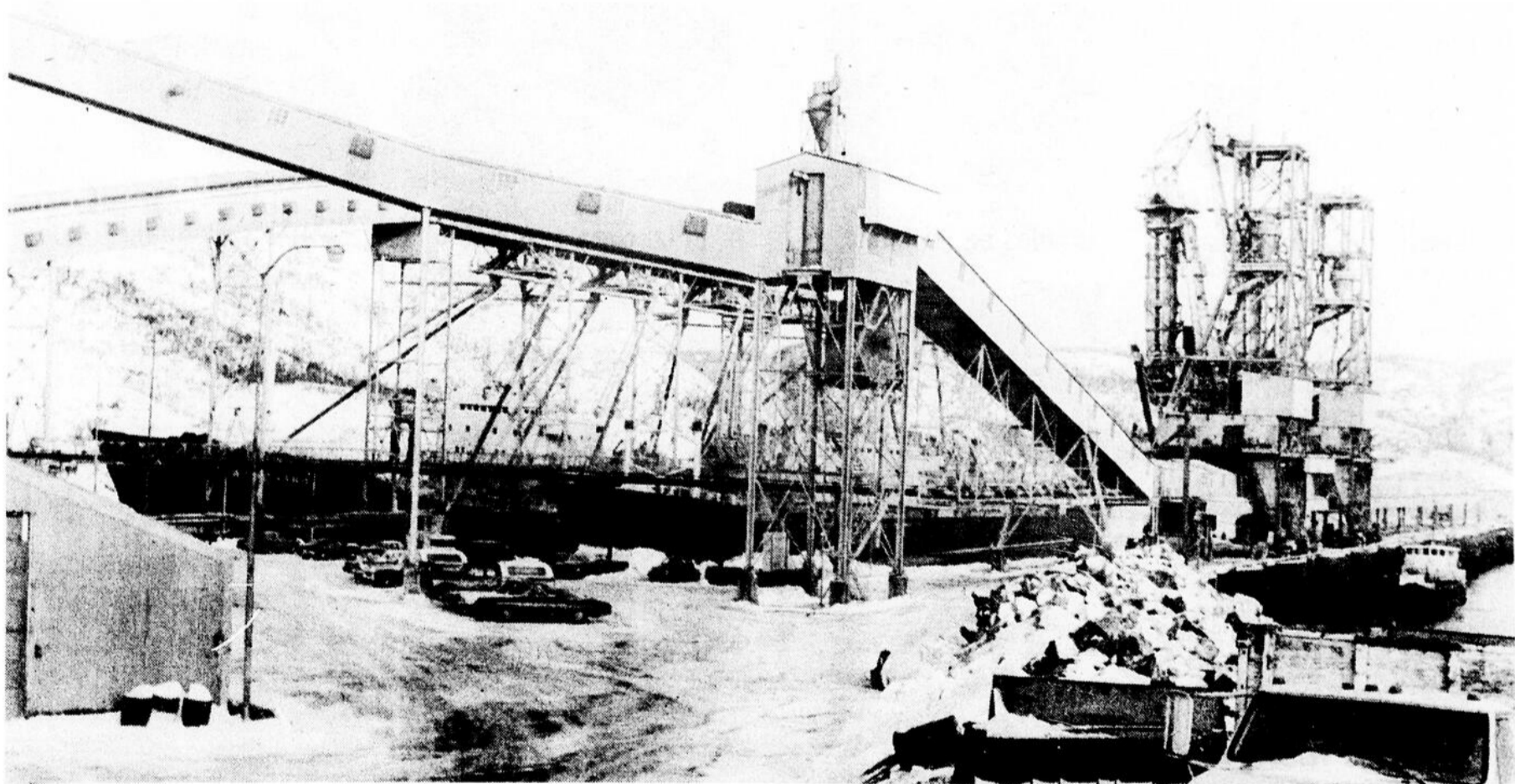
**PLEIN-JOUR**  
 sur Manicouagan  
 "Une présence dans LE MILIEU pour servir LE MILIEU"  
 1977  
 MARDI LE 20 DECEMBRE VOL. 2 NO 43  
 11,600 copies  
 152-188 pages

**Boutique 8**  
 La différence.....  
 SPECIALITES:  
 vêtements juniors & dames  
 GALERIE BAIE-COMEAU 296-5190  
 CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN HAUTERIVE 589-2331

**VITRERIE BAIE-COMEAU** Inc  
 Centre Industriel, Baie-Comeau  
 REPRÉSENTANT  
**THERMOVER**  
 Porte-patio et chassis: MULTIVER  
**296-9776**

**Roméo Juliette**  
 LA MODE A DEUX  
 Galeries Baie-Comeau  
 296-6679

**LA BAIE DE BAIE COMEAU A ETE POLLUEE PAR PLUS DE  
 200 GALLONS D'HYDROCARBURE!  
 LE GAUCHOPAMPA SERAIT-IL LE COUPABLE?**



**JOYEUX NOEL**  
**A. Madore & Fils** DE M. PIERRE ET LE PERSONNEL **A. Madore & Fils**  
 Centre d'achat Lafleche Hauterive 589-8789



**Batterie acier Scandia 7 pcs**

**49<sup>98</sup>**

Jolie teinte terre à rayures. Email porcelaine pratique sur acier de chauffage uniforme. Bords en acier inoxydable. Casseroles couvertes de 49½ et 82½ oz, faitout 181½ oz avec couvercle allant sur la poêle de diam. 9¾". 42-0027



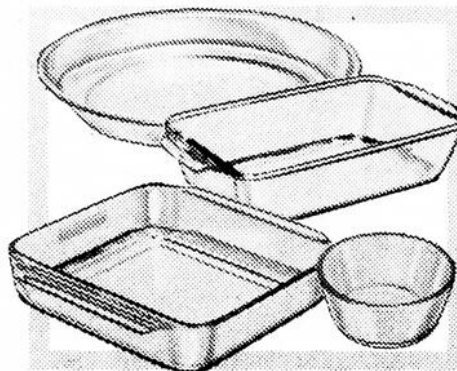
# Suggestions pour la ménagère



**Magic II de 10 tasses**

Fabrication Proctor-Silex

Imaginez un café d'arôme toujours à votre goût tasse après tasse. Son filtre purifie l'eau et son selecteur assure la force voulue. 43-0465



**Plats à four Fire-King**

**55<sup>c</sup>** à **3<sup>69</sup>**

Beaux récipients en verre à four transparent Anchor-Hocking pour préparer de bons mets. Plats à gâteaux, tartes, cocottes, etc. 42-1180X



**Autocuiseur Presto**

Couleur or ou avocat

En épaisse fonte d'aluminium. Cuisson rapide et savoureuse de viandes et légumes qui retiennent toute leur valeur nutritive. 200 oz. 42-0081X



**Gants de four matelassés**

Enduits de Teflon

**1<sup>69</sup>**

Coton. Protègent vos mains des brûlures et chaleur. 42-1253

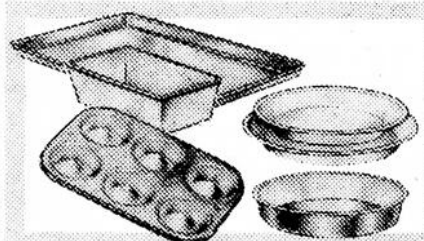


**Friteuse/faitout 3½ ptes**

Couvercle en verre

**13<sup>95</sup>**

Avec thermostat. panier de friture amovible. 43-1630

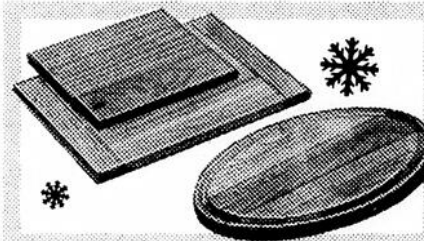


**Moules en fer blanc**

LES USTENSILES BRILLANTS CUISENT MIEUX

**75<sup>c</sup>** à **1<sup>95</sup>**

Belle qualité. Le métal brillant réfléchit la chaleur pour une cuisson uniforme. Pour pain, gâteaux, tartes, muffins et biscuits. 42-0801X

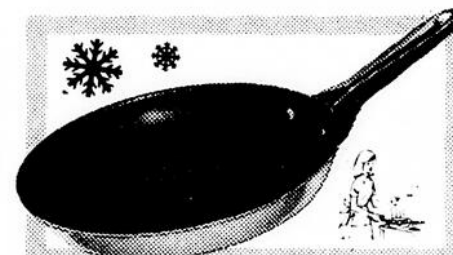


**Planche de cuisine**

FACILITENT LE TRANCHAGE ET LE LAVAGE

**1<sup>99</sup>** à **5<sup>29</sup>**

En érable dur; préserve vos dessus de comptoirs. Se sable ou se gratte pour retrouver son neuf. Aussi planches rainurées à steak. 42-1469X

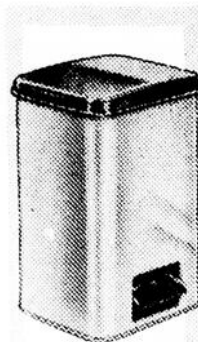


**Poêle enduite de Teflon**

EPARGNEZ-VOUS DU TEMPS DE RECURAGE

**6<sup>49</sup>**

Sa surface non adhérente facilite et accélère la cuisine des Fêtes. Très décorative, en avocat, ton or ou coquelicot. Avantageuse. 42-0427X

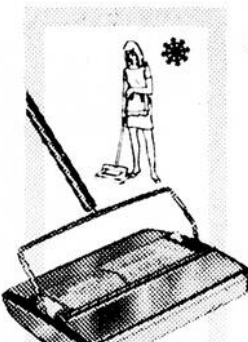


**Boite à pédale pour ordures**

Solide métal

**14<sup>95</sup>**

Seau inter. plast. couvercle chrome. Blanche. 42-3021X



**Balayeuse Bissell Gemini**

Acier emailé

**21<sup>77</sup>**

2brosses ajustables. Vert émeraude ou blanche. 42-9210X



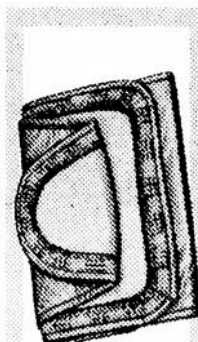
**Table à repasser à 4 pieds**

FACILITEZ-VOUS LE REPASSAGE

Emailée bleu Dixie

**14<sup>77</sup>**

Modèle très stable, réglable jusqu'à 36" de haut pour repasser debout ou assis. Robuste dessus en treillis métallique. Bon achat! 42-9406



**Housse enduite de Teflon**

Molleton à même

**3<sup>59</sup>**

Pour table normale à repasser. Imprime à fleurs. 42-9445



**Mise en plis à buée CGE**

Selecteur de confort

**29<sup>95</sup>**

Usage sec, avec buée ou condition. inclus. 20 rouleaux. 43-8357

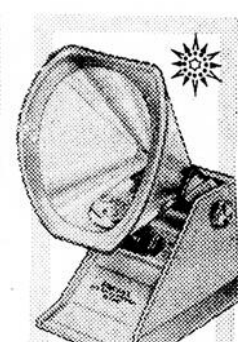


**Fer à friser Solaray**

Avec un rouleau

**14<sup>95</sup>**

Modèle à vapeur très pratique. Orifices vapeur, cordon pivotant.



**Sauna facial de Lady Schick**

**28<sup>77</sup>**

La vapeur nettoie bien la peau. Réglable, masque transparent.

**CANADIAN TIRE**  
MAGASIN ASSOCIÉ  
**550 BOUL. LAFLECHE, HAUTERIVE**  
**589-9924**



**CANADIAN TIRE**

porte-parole du Père Noël

# PLEIN ~ JOUR

## sur Manicouagan

MARDI LE 20 DECEMBRE

VOL. 2 NO 43 188 pages



UN JOURNAL QUI VA DE L'AVANT!

JOYEUX NOËL A TOUS



# COMMENTAIRE

par Lucille Dignard

## LA COMEDIE DU POUVOIR:

### "ON NE PEUT PAS LE DIRE"!

Mardi le 19 juillet 1977, le Juge Jean Drouin de la Commission de Police du Québec débutait les activités au Palais de Justice de Baie Comeau par l'ouverture de l'enquête sur le corps policier municipal de Hauterive.

Cette enquête avait été demandé par le conseil municipal de Hauterive en assemblée spéciale le 21 février 1977. Le maire Maurice Boutin avait alors expliqué qu'il y avait des choses depuis quelques années au poste de police de Hauterive qui étaient jugées anormales en spécifiant bien toutefois que l'affaire de la femme policier constituait la goutte d'eau qui avait fait déborder le vase.

Après deux jours d'interrogatoires, Me Blouin devait conclure: "Finalement, ce qui ne va pas à Hauterive, c'est que les gens ne s'entendent pas".

Ainsi, le représentant de la Commission de Police du Québec avouait-il qu'il n'avait certes pas la solution puisqu'elle résidait dans les mains des personnes concernées. Dans le dossier de la femme policier par exemple, "personne d'autres que les policiers et Madame Trudel peuvent rétablir la situation comme toutes ces personnes ont le choix de perpétuer et d'envenimer le problème, devait-il ajouter.

La Commission était donc arrivée à la conclusion qu'elle n'avait aucune preuve à l'effet que les citoyens de Hauterive avaient à se plaindre du service et elle n'avait aucune preuve qu'ils étaient mal protégés.

Jeudi le 1er décembre 1977, soit environ 5 mois après l'enquête menée par la Commission de Police du Québec, le conseil municipal de Hauterive a décidé, par voie d'une résolution, de réduire son service policier de 21 à 15 agents.

Le maire de cette ville M. Maurice Boutin a commenté la décision en expliquant entre autre que depuis août 1977, très peu de contraventions avaient été émises, ce qui démontrait un civisme tout en l'honneur de la population hauterivienne et qui entraînait la mise à pied de 6 agents.

Le directeur de police M. Raymond Tremblay a confirmé qu'en aucun temps il a remis un document ou tout simplement demandé au conseil municipal de diminuer ses effectifs policiers.

Le syndicat quant à lui est resté muet et n'a pas encore annoncé de gestes concrets en regard avec cette affaire.

"La Comédie du Pouvoir", livre de Françoise Giroud, ancien ministre de la France, demande à être

lu par toute la collectivité.

La Comédie du Pouvoir, c'est aussi la décision du conseil municipal concernant la mise à pied de 6 policiers.

La Comédie du Pouvoir, c'est la demande, par le conseil municipal de Hauterive, d'une enquête dirigée par la Commission de Police du Québec: enquête qui n'a rien changé et qui n'est même pas allé en profondeur du problème.

La Comédie du Pouvoir, c'est de faire endosser à 6 policiers nouvellement arrivés, donc pas encore intégrés au système, toute la portée et les conséquences de gestes qu'ils n'ont pas nécessairement posés.

La Comédie du Pouvoir, c'est de faire payer par la population des salaires à un directeur de police et à un assistant-directeur de police qui ne sont même pas consultés lors de décisions importantes concernant l'avenir du service dont ils ont la responsabilité.

La Comédie du Pouvoir, c'est de diminuer les effectifs du corps policier de Hauterive de 21 à 15 quand un procureur de la couronne proclame que Hauterive connaît l'indice de criminalité le plus élevé de la région.

La Comédie du Pouvoir, c'est de laisser la population croire qu'un policier est uniquement un poseur de billets quand cette même population paie des taxes effarantes pour obtenir une protection de tous les jours.

La Comédie du Pouvoir, c'est aussi de faire croire à toute une population que les policiers et le syndicat sont les seuls responsables de la situation malsaine qui prévaut depuis quelques temps déjà au poste de police de Hauterive.

La Comédie du Pouvoir c'est "On ne peut pas le dire" Madame Françoise Giroux écrit à ce sujet: "on ne peut pas le dire" signifie, de la part de ceux qui ont institué cette règle et qui s'y tiennent:

-Un: Les Français sont malins mais bêtes (Mme Giroud était ministre en France)

-Deux: Ils n'ont pas envie de savoir la vérité; d'ail leurs ceux qui la leur disent sont toujours impopulaires. Ce qu'ils veulent c'est un pouvoir fort qui décide ce qui est bon pour eux.

-Trois: Un pouvoir qui ne s'entoure pas de mystère perd une partie de sa magie. Que serions-nous si tout le monde savait ce que nous savons?"

## PLEIN JOUR sur Manicouagan

67, Place Lasalle, Baie Comeau  
Produit par  
Les PUBLICATIONS PLEIN JOUR INC.  
1425, Boulevard Joliet, Hauterive  
C.P. 340

**589-5900**

Directeur général: Paul Brisson  
Directeur général adjoint: André Fortier  
Directeur de l'information: Lucille Dignard  
Journalistes: Paul Fortier  
Jean Garon  
Photographe: Jean-Paul Fouquet  
(Tél. messenger: 589-0218)  
Conseillers en publicité: André Fortier  
(Tél. messenger: 589-0126)  
Daniel Emond  
Paul Brisson  
(Tél. messenger: 589-0224)  
Mise en page: Suzie Maurice  
Photo-composition: Hélène Bérubé  
Maquettistes: Gaston Arsenaault  
Nicole Bergeron  
Ginette Beaulieu  
Linda St-Pierre  
Collaborateurs: Clément Marier  
Marie-André Lanteigne  
589-3209  
Distributeur: Emilien Beaulieu  
296-4615  
Imprimé à Alma par le Lac St-Jean Inc., division imprimerie.

Tirage 11.600 copies

Distribution gratuite dans tous les foyers des localités comprises entre Ragueneau et Baie-Trinité.  
Toute reproduction du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de la direction.  
Courrier de deuxième classe  
Enregistrement numéro 2955



En cette période des Fêtes Joyeuses, la direction du Journal Plein Jour sur Manicouagan invite tous ses lecteurs à faire montre d'une extrême prudence sur les routes.

Il ne faudrait pas que la Fête de Noël se transforme en une nuit de tristesse et de désespoir.

Une vie vaut la peine qu'on se montre prudent!  
Et à chacun, un heureux temps des Fêtes.

## LUCIEN LESSARD OBTIENT LES 300 LITS PROMIS ET LA RÉGION SERA ENFIN DOTÉE DE SERVICES HOSPITALIERS ADÉQUATS

Le Conseil du trésor, suite aux représentations effectuées par le Ministère des Affaires Sociales, a autorisé les dépenses nécessaires au réaménagement des centres hospitaliers de Baie Comeau et de Hauterive.

Egalement, le Conseil du Trésor a autorisé lors de sa séance du 7 décembre 1977, la réalisation simultanée des deux phases du réaménagement de l'hôpital de Hauterive afin que la région Baie Comeau-Hauterive possède un centre hospitalier d'approximativement 300 lits, le tout tel que requis par les besoins de la population de cette région, minimum de 291 lits.

Egalement par un arrêté en conseil du 14 décembre 1977 portant le numéro 4289-77 concernant le centre hospitalier Hôtel-Dieu de Hauterive et l'hôpital Général de Baie Comeau Inc., le lieutenant-gouverneur en conseil, en vue de maintenir au centre hospitalier Hôtel-Dieu de Hauterive une vocation de soins aigus de courte durée pour malades physiques, l'autorise à exécuter, sous certaines conditions, les travaux de réaménagement et d'agrandissement suivants:

### 1. Travaux de réaménagement:

5e étage: -La pédiatrie et l'unité de soins  
(environ 9,430 pieds carrés)

4e étage: -La chapelle  
(environ 610 pieds carrés)

3e étage: -La stérilisation centrale de l'établissement  
(environ 2,170 pieds carrés)

2e étage: -La pouponnière (environ 650 pieds carrés)  
-En plus on doit y installer des gaz médicaux dans bloc obstétrique et dans le département d'obstétrique et refaire les plafonds d'obstétrique pour la plomberie de la stérilisation

1e étage: -L'urgence (à la place du bloc chirurgical actuel)

- Les laboratoires  
-La radiologie  
(environ 2,550 pieds carrés)  
Le magasin

Sous-sol: -La buanderie  
Le Magasin  
-Les chambres froides et divers  
(environ 2,550 pieds carrés)

Divers travaux connexes à effectuer:  
-Fenêtres, entrée et circuits électriques, ventilation et sécurité:

### 2. Travaux d'agrandissement:

1e étage: -Bloc chirurgical (en plus on doit y installer les gaz médicaux et un système de climatisation)  
-La salle de réveil  
-Une entrée d'ambulances et corridors possibles  
(environ 6,7000 pieds carrés)

Sous-sol: -Les vestiaires du personnel  
(environ 2,700 pieds carrés)

3. Superficie totale de réaménagement: environ 23,110 pieds carrés;

4. Superficie totale d'agrandissement: environ 29,400 pieds carrés;

5. Capacité maximale: 195 lits [les services médicaux seront conçus en conséquence];

Ces travaux de réaménagement et d'agrandissement nécessiteront une dépense de l'ordre de \$5,200,000.00. Conséquemment les arrêtés en conseil 1918-74 et 1917-74 du 22 mai 1974 ont été abrogés.

Suite à cette décision du Conseil Exécutif, monsieur Lessard a exprimé sa satisfaction devant cet heureux aboutissement de ce dossier régional. Il est d'autant plus satisfait que le point sur lequel il a constamment insisté depuis le début, soit l'obtention de 300 lits pour la région, est atteint.

Le développement des soins hospitaliers de la région ne sera plus entravé et la population aura ainsi accès aux services auxquels elle a droit. Lorsque ces travaux de réaménagement et d'agrandissement seront complétés, la population de notre région aura un service hospitalier semblable à celui des autres régions du Québec.

## A BAIE COMEAU LE GAUCHOPAMPA A-T-IL POLLUÉ DANS LA BAÏE?

Par: Lucille Dignard

C'est au courant de la journée d'hier que le porte-parole du bateau Gauchopampa a comparu devant le Juge Rock Lefrançois au Palais de Justice de Baie-Comeau.

Ce bateau aurait déversé des polluants dans la baie contrairement à la réglementation adoptée en vertu de la loi sur la Marine Marchande du Canada.

L'incident se serait produit alors que le Gauchopampa, en provenance de Monrovia en Liberia (Afrique de l'Ouest), était accosté au quai de la compagnie des Céréales Cargill. Une hypothèse voudrait que le déversement d'hydrocarbure aurait eu lieu quand le bateau vidait ses ballasts en même temps qu'il chargeait le grain.

Le bureau du Ministère des transports Canada a été avisé que de l'hydrocarbure flottait sur l'eau. Après avoir analysé la situation, une charge a été portée contre le bateau africain.

Le bateau a été gardé au port jusqu'à ce que les avocats de la compagnie aient fournis des garanties suffisantes de payer pour le nettoyage de l'eau.

Dans cette affaire, Me Omer Carrier représente le ministère des Transports tandis qu'une étude Québec a été choisie par la compagnie.

Les travaux pour la récupération d'au moins 200 gallons d'hydrocarbure ont été confiés à la compagnie Sanyvan.

Pour un Noël réussi, offrez-vous  
ou offrez à celle qui vous est chère,  
un présent de la Boutique 8

BOUTIQUE 8 SPECIALISTE DES VETEMENTS  
DE DETENTE

Venez voir notre choix incomparable

- Ratine de velours ou autres

Teintes assorties.

La Différence

DEUX BOUTIQUES POUR MIEUX VOUS SERVIR!

Boutique 8 Inc.

les  
galeries  
baie  
comeau

296-4919

JOYEUSES FETES  
A TOUS NOS CLIENTS

Boutique 8 Inc.

centre régional manitouagan

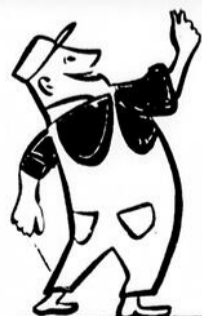
589-6526

## VITRERIE HAUTE-BAIE

Vente et Installation

- Fenêtres ● Portes & chassis
  - Armoires de cuisine
  - Vitrines thermos ● Portes
- Patio que nous avons en magasin

343, Puyalon HAUTERIVE 589-2516/8522



**Joyeux Noël** ❄️  
**Bonne année!** ❄️



**LE GRAND OURS**

**A & W**

**PASSE L'HIVER**

**PARMI NOUS**

**Eh oui, le restaurant A&W**

**restera ouvert cet hiver**

**SITUÉ SUR LE BOULEVARD LAFLÈCHE HAUTERIVE**

**COMPTOIR-LUNCH INTÉRIEUR**

**COMMANDE POUR APPORTER**

**SERVICE DE BUFFET POUR LES FÊTES**

**(en commandant à l'avance pour groupes et associations)**

**heures d'ouverture:**

**dimanche, lundi, mardi, mercredi, jeudi**

**de 11.30 a.m. à minuit**

**vendredi, samedi**

**de 11.30 a.m. à 2.00 a.m.**

**NOS OURSONS  
ET NOS POSTERS  
SONT EN SPÉCIAL  
POUR LE TEMPS  
DES FÊTES!**

**A & W 589-4485**

Nous avisons notre clientèle que le restaurant fermera ses portes à 19h00 samedi le 24 décembre pour réouvrir le 26 décembre à 11h30 a.m.

**TRIBUNE  
LIBRE**

**CABLODISTRIBUTION**

**LES POLICIERS  
DE HAUTERIVE  
SONT AUSSI  
DES POMPIERS!**

Citoyens de la Ville de Hauterive,

En date du 1er décembre 1977, le Conseil de la Ville de Hauterive, par voie d'une résolution, décidait de congédier six (6) constables.

Le ou vers le 7 décembre 1977, trois constables étaient avisés officiellement, et le 14 décembre 1977, les trois derniers constables à être congédiés recevaient leur avis de congédiement.

Lors de la dernière séance du conseil tenue le 12 décembre 1977, je faisais part aux Membres du Conseil du danger qui pourrait y avoir; vu le manque de policiers-pompiers dans une ville où il y a quand même 14,562 résidents.

Il ne faut pas retourner en arrière, soit vers l'année 1962, car nous sommes en 1977 tout de même.

Croyez-vous que trois (3) constables puissent constituer une équipe normale pour travailler?...Avez-vous pensé qu'un constable doit répondre au téléphone, et que par ce fait, il ne reste que deux (2) constables pour patrouiller?...Avez-vous pensé, citoyen de la Ville de Hauterive, que les policiers sont aussi pompiers, c'est-à-dire policiers-pompiers?...

Qu'arriverait-il, si lors d'un accident majeur, je veux dire un accident où il y aurait plusieurs véhicules d'impliqués, alors que les deux constables auraient passablement de travail sur les lieux de l'accident qu'un incendie important se déclarerait?...

Logiquement, celui qui répond au téléphone, ne peut pas quitter son poste. Il doit donc se servir du "téléphone rouge" et demander de l'aide aux autres policiers-pompiers, mais entretemps il s'écoule des minutes très précieuses, car ce sont les deux (2) premières minutes qui sont importantes lors d'un incendie.

Quand au fait qu'il ait des pompiers-volontaires, c'est exact, mais ils n'ont pas de "téléphone rouge", donc il faudra les appeler au téléphone à tour de rôle, et encore là, faudra-t-il qu'ils soient chez eux.

Quant à faire fonctionner le camion incendie, ce n'est pas tout de savoir le conduire, mais il faut aussi en connaître la manipulation. Un pompier volontaire ne peut le faire.

Je comprends que ça coûte cher d'avoir un corps policiers-pompiers approprié et efficace, mais, vous, citoyen, vous vous devez d'être bien protégé, et vous y avez droit. Vous, Messieurs les marchands, c'est la même chose pour vous.

Trois constables par chiffre de huit heures ne peuvent assumer adéquatement ce travail, sans qu'il y ait des manques à quelque part, et il ne faudra pas blâmer le corps policier, mais ceux qui ont pris la décision de congédier ces six(6) policiers-pompiers.

Il y a parfois des pilules qui sont amères à prendre mais il ne faudrait pas qu'un citoyen ait à prendre une pilule "brûlante" parce qu'on aura décidé de diminuer l'effectif des policiers-pompiers.

Je me demandais s'il était si déshonorant pour un conseil d'admettre une erreur?...(soit celle prise pour congédier ces policiers-pompiers). Est-ce si difficile de revenir sur une décision?...

Qu'est-ce que la population attend pour agir ou réagir?...

**Pierrette Levesque,**  
851 rue Labrie,  
Hauterive.

P.S. Les citoyens ont-ils déjà oublié dans quelles circonstances a eu lieu l'incendie dans la cour à bois de la Cie Industrielle de Hauterive? L'incendie où il y a eu des blessés (brûlures graves)? et peut de temps après celui où il y a eu des morts? celui de l'Ecole Mgr Bélanger? et j'en passe.

Hauterive, 1er décembre 1977  
Monsieur Louis O'Neill,  
Ministre  
Ministère des Communica-  
tions  
Edifice G  
3ième étage  
Québec, P.Q.

Monsieur le Ministre,

CONSIDERANT le fait que la câblodistribution est un véhicule de développement culturel, social et communautaire,

CONSIDERANT que le développement social, culturel et communautaire doit être réalisé et appartenir à ceux qui sont concernés,

CONSIDERANT que pour atteindre ces objectifs, le Québec doit être souverain dans ces domaines,

CONSIDERANT que la Coopérative de Câblodistribution de Hauterive vise d'abord le développement social, culturel et communautaire de notre région,

L'exécutif du Parti Québécois, Comté Saguenay, suite à une proposition de l'Assemblée Générale réunie le 30 octobre dernier et se lisant comme suit:

"Il est proposé et secondé que l'exécutif du Comté de Saguenay appuie le Ministre des Communications dans ses négociations avec le Fédéral afin qu'on obtienne le plus rapidement possible les services requis pour la population concernée.

L'Exécutif du Parti Québécois, Comté Saguenay, recommande au Ministre des Communications du Québec, et ce, quelle que soit la décision de la Cour Suprême, concernant le domaine de la câblodistribution,

D'appuyer la Coopérative de Câblodistribution de Hauterive dans ses démarches pour desservir la région en câblodistribution.

De continuer à prendre tous les moyens légaux et politiques pour faire reconnaître au Québec sa juridiction dans ce domaine.

De faire en sorte que le territoire octroyé à la Coopérative par la Régie des Services Publics soit desservi par cette dernière en faisant respecter nos droits dans ce domaine.

De faire la preuve au Gouvernement Fédéral, que la décision du C.R.T.C., concernant le territoire de Hauterive, est une décision purement politique qui fait abstraction de la valeur des dossiers en cause.

Bien à vous,

**RENAUD DUFOUR,**  
Président  
Exécutif du Parti Québécois  
du comté de Saguenay

# LE PROJET DE MARINA CHERCHE UN MAITRE D'OEUVRE: LE CONSEIL DE BAIE COMEAU POURRAIT BIEN JOUER CE ROLE

20 décembre 1977-PLEIN JOUR SUR MANICOUAGAN--A7  
signes sérieux qu'il acceptera de prendre la barre.

La ville de Baie-Comeau profiterait également de la réalisation de la marina pour apporter au quai les services d'égout et d'acqueducs.

## UN PROJET DE REVE...

Pour les amateurs de bateau, le projet de la marina à Baie-Comeau est certainement un rêve chèrement caressé. Déjà au mois de juin 1977, le journal Plein Jour publiait des articles présentant le projet ainsi que des déclarations du député au fédéral, M. Gustave Blouin. Lors de son passage à Baie-Comeau en août, il annonçait que le ministère de l'Environnement au fédéral étudiait déjà le dossier en collaboration avec le ministère des Travaux Publics.

Et à la fin du mois d'août, M. Blouin toujours, annonçait à Sept-Îles que le projet de marina, au chapitre des subventions du fédéral, obtiendrait une préférence sur Sept-Îles puisque la rampe de lancement du traversier-rail avait complètement délogé la marina de Baie-Comeau. L'article signé par Mlle Andrée Brassard du journal l'Avenir rapportait aussi ces paroles du député: "Il semble donc évident que Baie-Comeau soit servi avant Sept-Îles car ils ont été délogés par le fédéral".

Quand au député provincial M. Lucien Lessard, il n'a jusqu'ici montré aucun désaccord avec la réalisation d'un tel projet.

Les principales installations qui sont demandées pour agrémenter la marina sont les suivantes:

- aire d'eau calme pour abriter les bateaux
- pontons permettant aux piétons de se rendre à pied sec à bord des bateaux
- un chalet offrant divers services tels que l'administration, des biens comestibles, des équipements sportifs, une salle de réunion et des salles de toilettes
- une aire sur le sol pour garer les bateaux pendant l'hiver
- des installations de halage pour descendre les bateaux à l'eau ou les garer sur la terre ferme.
- un atelier permettant les réparations et l'entretien des embarcations
- un poste de service d'essence
- un poste de vidange sanitaire.

La jetée à elle seule impliquerait une somme d'environ \$700.000, et l'ensemble du projet dépasserait le \$1 million. Donc, pour la réalisation d'un projet d'une telle envergure il va de soi que tous les appuis financiers possibles ne seront pas négligés par les intéressés. A commencer par le fédéral qui est le premier préoccupé dans les réalisations de marina.



**VENEZ REMPLIR  
VOTRE  
CONGELATEUR  
chez-nous**

**Nous vendons de l'épicerie en gros  
plus 5,000 articles, par catalogue,  
appelez pour informations.**

**Pour les localités en dehors des villes de Hauterive et  
Baie-Comeau, veuillez nous téléphoner à frais virés pour  
vos commandes. Frais de livraisons \$5.00**

DERRIERE DE BOEUF ROUGE A-1	<b>1.25</b> LB	Bologna	<b>.59</b> LB
DERRIERE DE BOEUF COMMERCIAL STEER	<b>1.05</b> LB	FILET MIGNON 2 à 3 lbs	<b>2.69</b> LB
DERRIERE DE BOEUF DE L'OUEST	<b>.91</b> LB	1/2 CARCASSE DE PORC	<b>.97</b> LB
1/2 CARCASSE DE BOEUF ROUGE A-1	<b>1.05</b> LB	Jambon Semi désossé	<b>1.29</b> LB
1/2 CARCASSE DE BOEUF COMMERCIAL STEER	<b>.89</b> lb.	COTELETTE DE PORC	<b>1.59</b> lb.
1/2 CARCASSE DE BOEUF OUEST	<b>.81</b> LB	Poulet 3 / 4	<b>.73</b> LB
1/2 CARCASSE DE BOEUF JEUNE Local	<b>.81</b> LB	Poulet 4 / 5	<b>.73</b> LB
DEVANT DE BOEUF COMMERCIAL STEER	<b>.69</b> LB	Bacon	<b>1.49</b> lb.
Devant de boeuf rouge A-1	<b>.87</b> LB	Cuisse	<b>.79</b> lb.
Steak Minute	<b>1.39</b> lb.	Poitrine	<b>1.05</b> lb.
Pointe de surlonge cong.	<b>1.29</b> lb.	Prix sujet à changer selon la fluctuation du marché.	

**PRISCO enr.**

365 de Puyjalon Hauterive  
589-5535 et 589-9967

Par: Lucille Dignard

Le conseil municipal de Baie Comeau pourrait bien accepter le rôle de maître d'oeuvre pour le projet de marina mis de l'avant par le Club Nautique de Baie-Comeau.

Déjà la ville de Baie-Comeau a entrepris une première démarche officielle en déléguant M. Jean-Claude Ouellet, conseiller, pour se rendre à Québec rencontrer les représentants de Environnement Canada et des Travaux Publics.

Considérant que l'essor touristique est toujours intéressant pour les entreprises d'une ville, considérant qu'il n'existe aucun port de refuge pour les petites embarcations entre Tadoussac et Sept-Îles, considérant que plusieurs citoyens de la ville de Baie-Comeau possèdent des bateaux ou bien que plusieurs manifestent leur désir d'en faire l'acquisition, le conseil municipal de Baie-Comeau a décidé d'étudier plus à fond le dossier en prévision d'en devenir le "capitaine".

## \$1 MILLION DU FEDERAL

Dans la réalité, le gouvernement fédéral refuse d'accorder des subventions aux projets pilotés par des clubs privés à cause des nombreuses difficultés ou faillites connues dans le passé. Aussi, exige-t-il qu'un tel projet soit appuyé par une corporation publique comme un conseil municipal qui offre des garanties sérieuses au point de vue stabilité.

Le conseil municipal est également conscient qu'il est question d'aller chercher \$1. million en subventions pour réaliser le projet. C'est pourquoi, il montre des

\*\*\*\*\*

## VASTE CHOIX DE LINGERIE

SPECIALITÉS POUR DAMES  
GRANDEUR 14 ANS ET PLUS

VÊTEMENTS DE MATERNITÉ  
ET UNIFORMES

PLAN MISE DE CÔTÉ  
CHARGEX

**JOYEUX NOEL**

LA SEULE BOUTIQUE DU GENRE  
DANS LA RÉGION



**AU FEMININ  
296-9540**



\*\*\*\*\*

# LA COMPAGNIE QUEBEC TELEPHONE FAIT PEAU NEUVE

## MAIS LES ABONNES DEVRONT S'ARMER DE PATIENCE

Par: Jean Garon

Sensible aux réclamations de sa clientèle, la compagnie Québec Téléphone a entrepris une série de mesures pour corriger certains états défectueux de son service. Toutefois, les abonnés devront patienter encore deux ans pour jouir les nouvelles possibilités techniques.

Des 2000.000 abonnés, environ 20 millions d'appels téléphoniques sont acheminés annuellement par Québec Téléphone. Afin de donner un service adéquat, la compagnie a investie \$45 millions pour l'année "78" comparativement à 38 millions antérieurement. Comme nous l'annonçait M. Jean Luc Drapeau mercredi dernier, 4.3 millions permettront d'améliorer le service téléphonique de la région de Baie-Comeau-Hauterive. 90% de ce montant servira à rénover le réseau téléphonique régional et le reste sera utilisé pour des services connexes (radio-télédiffusion, Télé-distribution).

### MODERNISATION

Soucieuse d'être à la fine pointe du progrès, la compagnie Québec Téléphone a commandé un auto-commutateur électronique qui devrait être livré le 4 juillet 1978. Ce nouvel équipement des plus compact, n'exigera pas d'agrandissement de locaux. Son entretien sera facilité par un système d'équipement de mesure qui pourra rapporter l'état des circuits et installations de la centrale. Etant donné le peu d'espace qu'occupera ce système, de nouveaux bureaux seront aménagés. Cette installation devrait débiter vers le 28 juillet 78 et la mise en service de ce dispositif est prévu pour avril 79.

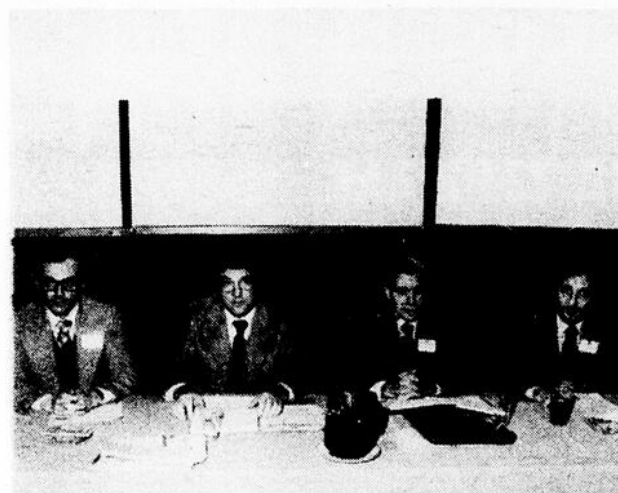
En plus d'offrir plus de fiabilité, le nouveau système dispensera des services tels que la transmission de données de Sept-Îles à Québec, la transmission automatique des appels interurbains ainsi qu'un système de radio-téléphone pour les gardiens de parcs par exemple. M. Charles Mercier, vice-président de la compagnie sur la Côte-Nord, a toutefois précisé que d'ici à ce que les nouvelles installations entrent en

operation, des mesures sont prises pour régler les problèmes actuels et donner l'équivalent en service. Effectivement, la compagnie a augmenté ses effectifs de personnel pour réparer les troubles de circuits de la centrale et dispenser un service de réparation plus rapide à sa clientèle.

### COLLABORATION

Réparti sur deux années, l'investissement pour la région de 4.3 millions de dollars, est porté au-delà de 5 millions par l'injection d'une somme additionnelle afin d'aider la réalisation de projet tel que celui proposé par les cablo-diffuseurs. De plus, est prévu, l'acheminement de la télévision anglaise de Radio-Canada à Baie Comeau. Il apparaît donc aux yeux de plusieurs, que Québec Téléphone se préoccupe de l'avenir des télécommunications dans la région.

Face à l'inquiétude de certaines personnes lors de la rencontre de mercredi dernier, les représentants de la compagnie ont souligné qu'aucune hausse de tarif ne sera apportée suite à ces nouvelles installations sauf peut être en ce qui regarde sa nouvelle politique administrative qui prélèvera 1.5 % d'intérêt par mois plus 35 cent de base pour les paiements en retard. Somme toute, la Compagnie Québec Téléphone veut moderniser ses effectifs, remplaçant son système électromécanique par un dispositif électronique des plus à la page. Cet investissement portera donc ses intérêts au service de sa clientèle. Quant à savoir si le nouveau système des fibres optiques ne révolutionnera pas bientôt les services de télécommunication, M. Robert Maltais a fait remarqué que ce procédé n'est encore qu'expérimental.



Les quatre représentants de la Compagnie Québec Téléphone, M. Robert Duchêne, M. Jean Luc Drapeau, M. Charles Mercier et M. Robert Maltais ont donné une conférence de presse mercredi dernier.

**Pensez à vos vacances de Noël..**

*Réservez immédiatement pour la pension de votre chien ou votre chat.*

**CENTRE D'ELEVAGE  
LES BUISSONS**

589-5734

*"J'en ai pour tous les goûts..."*

**Joyeuses  
Fêtes**

**Jules Guy**

*votre agent Molson*

Laiterie  
**Laval**  
Ltée

224 Lasalle  
Baie-Comeau

*Crème glacée,  
lait, crème jus, liqueurs*

NAISSANCES DE LA SEMAINE

Baie Comeau

10 déc: M. Claire et Réjean Chrétien B.C. garçon  
11 déc: Elène et Gervais Robitaille B.C. fille  
11 déc: Adrienne et Clermont Dionne B.C. fille  
12 déc: Diane et Benoit Thibeault Haut. fille  
13 déc: Lisette et Réjean Chevarie B.C. garçon

Pas de naissance à Hauterive

## L'ACQUISITION DE L'ANCIENNE ECOLE PROTESTANTE:

### UNE QUESTION DE GROS SOUS!

Par: Lucille Dignard

L'acquisition de l'ancienne école Baie Comeau High School par la municipalité de Baie-comeau ne se réalisera pas sans négociations.

Dernièrement, M. Guy Richard se rendait à Québec afin de rencontrer M. Léopold St-Clair du Ministère de l'Education.

Le ministère, depuis environ 1 an, ne veut plus vendre ses bâtisses pour la somme nominale de \$1, révèle M. Guy Richard. Aussi, l'école qui est occupé par les services socio-culturels de la ville de Baie-Comeau serait évaluée à \$300.000, plus \$80.000, pour le terrain.

Il va de soi que la ville n'a pas l'intention de payer \$380.000, pour le Baie-Comeau High School quand on sait qu'elle a cédé pour \$1, son centre culturel à l'Hôpital de Baie-Comeau qui est devenu un centre médical. C'est dans ce même centre médical tout neuf que dormirait les installations de la clinique médicale externe tant demandée par la population et qui a été abandonnée suite au renversement des décisions sur la vocation des hôpitaux annoncé par la ministre Denis Lazure.

M. Richard espère alors que le ministère des affaires sociales, renseigné sur cette situation, entreprendra des négociations avec le ministère de l'Education afin d'en arriver à une diminution considérable du prix de vente.

Actuellement, le prix de la bâtisse aurait atteint, après quelques rencontres, moins de la moitié du prix global, annonce M. Richard. Quant à lui, les négociations ne peuvent s'arrêter sur ce chiffre qui représenterait environ \$165.000.

## UN PETIT CHAHUT A LA QNS DEVIENT GRAND...

### ET SE TERMINE POUR LE MIEUX.

Par Lucille Dignard

Au début de la belle avant-midi de vendredi, un employé de la compagnie QNS, parce qu'il était mal stationné, aurait eu une prise de bec avec le responsable du stationnement.

Suite à cette altercation, l'employé a été suspendu par la compagnie pour une période d'un mois. Apprenant cette décision, les employés du service de mécanique auraient alors décidé de débrayer demandant à la compagnie de suspendre également le responsable du stationnement.

Vers 13h30 le syndicat du local 352 aurait demandé aux employés de retourner au travail, et qu'une réponse leur serait donné à 15h00.

Lors négociations entre la compagnie et le syndicat se seraient poursuivies durant tout l'après-midi. A 15h00, les employés n'ayant pas reçu de réponse auraient alors arrêté de nouveau leur travail.

C'est un téléphone du représentant du syndicat national qui aurait avisé les employés qu'ils étaient en arrêt de travail illégal, donc, qu'ils se devaient de retourner à leurs occupations.

Suite à ce message, certains employés auraient alors décidés de reprendre le travail tandis que certains autres auraient terminé la cette journée pour le moins mouvementée.

Les opérations normales de l'usine se sont continuées toute la journée, nous apprend-t-on de source bien informée.

Hier soir, une assemblée spéciale devait se dérouler; assemblée où le point final devait être mis sur toute cette affaire.

## BAIE COMEAU N'EST PAS EPARGNÉ PAR LA VAGUE DE SUICIDES

Par: Lucille Dignard

L'année 1977 aura connu une vague tragique de suicides ou de tentatives de suicides.

La région n'a pas été épargnée par cette tragédie et Baie-Comeau comptait déjà en fin de semaine dernière une nouvelle tentative de suicide. Elle enregistré au moins 7 suicides dont 3 se sont déroulés dans le même mois.

Cette dernière triste histoire s'est déroulée dans un chalet du Lac Potvin. Un père de famille, inquiet par l'absence prolongée de son fils s'est rendu lors de ses recherches, au chalet familial pour découvrir celui-ci étendu sans connaissance sur le plancher.

Le père a immédiatement fait appel aux services de la police municipale de Baie-comeau. Le jeune homme âgé de 26 ans aurait laissé une note expliquant le mobile de son geste.

Vendredi dernier, il reposait dans le coma, et la police de Baie-Comeau ne pouvait alors se prononcer sur la progression de son état.

Les recherches ont permis de trouver dans le chalet du poison à rat, mais la police ne pouvait encore affirmer vendredi si le jeune homme avait ingurgité ce poison.

Juste avant le départ de ce journal pour les presses, un policier de Baie-Comeau nous a informé que le jeune homme n'aurait pris aucun produit nocif. Il aurait tout simplement décidé de se laisser mourir par la faim et le froid. Il était dans cet état depuis 4 jours semble-t-il.

## c'est la nôtre



Diane, une hôtesse fort gentille qui, sans cesse, vous offre son sourire.

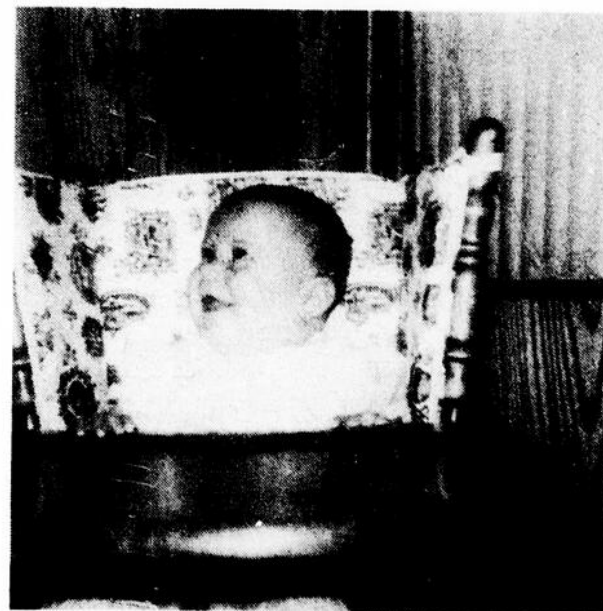
Une commandite de :

### Laflèche Auto

Vente: 589-3714

Pièces: 589-9866

## LE BÉBÉ DE LA SEMAINE



Claudie, âgée de 8 mois, fille de Patsy et André Gagnon.

Courtoisie de :

### Dépanneur Centre-Ville Enr.

Epicerie licenciée Ouvert 7 jours/sem.  
Livraison sur demande

897 Bossé Hauterive

589-8430



**DE LA MAISON A L'ÉCOLE...**

Avec Marie Andrée Lanteigne

**CONSULTATION SUR LE LIVRE VERT A LA MANICOUAGAN**

Pour faire suite à l'information transmise la semaine dernière au sujet de la consultation sur le Livre Vert de l'Éducation à la Manicouagan, voici en résumé un aperçu du déroulement, des ressources et instruments disponibles ainsi que les échéanciers prévus par le comité de coordination formé à ce sujet.

**DEROULEMENT DE LA CONSULTATION:**  
Par définition, le Livre Vert est un outil qui est porté à la connaissance de toute la collectivité afin que celle-ci donne son point de vue sur l'analyse d'une situation et sur les correctifs envisagés. Ainsi ce document invite toute la population à la réflexion.

**LES IMPLIQUES:**  
Cette consultation s'adresse en particulier au conseil des commissaires - au comité de parents; - aux comités d'écoles; - aux conseils d'écoles; - au comité consultatif pédagogique; - au comité de relation professionnel (soutien); - aux cadres (commission et écoles) - aux clubs sociaux (Richelieu, Lions, AFEAS, RAIF, etc); - aux parents en général; - aux enseignants; - aux professionnels non-enseignants et les autres...

**COMMENT:**  
Tout groupe ou individu ci-haut mentionné est invité à faire l'étude du Livre Vert sur l'Éducation, et à exprimer son opinion sous forme de questionnaires réponses, mémoires: rapports d'une réunion, lettres ou autres...L'avis exprimé doit porter sur l'enseignement, sont disponibles tel que diaporama-guide de lecture - grille de compte rendu - guide pour mener d'une réunion, questionnaire, des affiches et bien entendu des livres verts (informeq). Le service général des communications est responsable de leur distribution.

**RETOUR DES DONNEES:**  
Les rapports de réunions, mémoires ou tout autre document doivent être adressés à la Commission Scolaire Manicouagan, 275 Boul. Lasalle Baie-Comeau, à M. Gilles Maurice Bouchard, directeur général. Après réception des documents, le tout sera expédié au Bureau Régional qui les acheminera au MEQ (Québec) pour traitement par informatique. Le comité de coordination de la Manicouagan en gardera une copie pour produire une synthèse après la consultation. Les données recueillies serviront à éclairer le Ministre de l'Éducation pour la préparation du Livre Blanc.

**LIEN ENTRE LE COMITE DE COORDINATION ET LES CONSULTES:**  
Afin d'assurer un lien entre le comité et les consultés, les groupes sont invités à se nommer une personne responsable qui aura pour rôle de recevoir la documentation; - la distribuer; - faire rapport sur le déroulement de la consultation dans son groupe; - demander les ressources matérielles et humaines nécessaires et utiles au groupe; - faire parvenir au comité les documents résultants de la consultation

**LES RESSOURCES:**  
Pour les grands groupes (100 personnes et plus) le bureau régional met à la disposition de ceux-ci des conférenciers. Pour réserver un conférencier on peut communiquer avec le bureau régional à 589-5748 ou au bureau de la Commission Scolaire Manicouagan 296-5506

**ECHÉANCIER:**  
Période d'étude et de discussion jusqu'au 15 mars 78  
Remise des rapports avant le 1er avril 1978  
Visite du Ministre en avril 1978.

Pour votre information, comme le ministre de l'Éducation n'a pu répondre à l'invitation qui lui avait été faite pour venir procéder au lancement du Livre Vert dans la région en novembre dernier, une lettre adressée à M. Raymond Roy, président de la régionale confirme que le Ministre viendra dans la région le printemps prochain pour recueillir les mémoires et recommandations du milieu. Nous vous informerons de la date en temps et lieux. La semaine prochaine, nous vous ferons part du mode de consultation de la Commission Scolaire Régionale du Rivage.

**MEILLEURS VOEUX...**

"DE LA MAISON A L'ÉCOLE" DE L'ÉCOLE A LA MAISON...partout à cette période de l'année de nombreux voeux sont échangés entre parents-enfants, professeurs-élèves, employeurs-employés. Quel est le contenu réel de tous ces voeux? Ne devraient-ils pas être les meilleurs à tout point de vue?

Pour ma part, comme je suis de plus en plus consciente, que je m'adresse à de nombreux lecteurs et lectrices de tout âge et de différents milieux, il m'est impossible de m'adresser à chacun de vous en

particulier pour vous formuler des voeux qui vous rejoignent personnellement. Donc à tous et chacun, je laisse la chance de se souhaiter à lui ou elle-même ce que vous désirez le plus à l'occasion de ce NOEL 77. Puisseons-nous nous retrouver régulièrement chaque semaine, à l'intérieur de cette chronique nouvelle, dans le monde de l'éducation. A la semaine prochaine pour un mini rétrospective de l'année 77.

MARIE-ANDRÉE

**PARTICIPATION..... A L'ÉCOLE TRUDEL.....**

Participation, voilà un mot à la mode, mais qui ne représente pas la même signification pour tout le monde. Pour la direction, le personnel, les parents et les élèves de l'école Trudel à Hauterive, il représente beaucoup.Qu'est-ce à dire?

La semaine dernière, j'ai eu l'opportunité de voir se dérouler en partie, une activité un peu spéciale, à l'extérieur de cette école. Comme cette activité est une première à l'intérieur des heures de classe (15 minutes par classe) je crois qu'elle mérite d'être soulignée aux yeux des nombreux lecteurs et lectrices de cette chronique.

Il s'agissait donc de l'organisation d'un marche-thon pour amasser des fonds en prévision de la réouverture prochaine de la PATINOIRE TRUDEL située sur la rue d'Astous à Hauterive. Pour la 6e année consécutive, cette patinoire extérieure sera à la portée des résidents, jeunes et adultes du quartier Trudel et St-Coeur de Marie.

A chaque année, pour arriver à administrer le coût d'entretien de la roulotte qui se trouve sur les lieux, et qui demande énormément de réparation à cause d'un certain manque de civisme (respect du bien d'autrui) de la part de certains individus...et pour assurer la surveillance de la patinoire de 3.30 à 11:00 hres p.m. (gardien 7 jours par semaine durant les mois d'hiver), les comités responsables sous les présidences de messieurs Léonidas Savard en 72-73 et M. Jean-Yves Bernachez de 73 à 77, organisèrent des patino-thon sur la patinoire elle-même, par de beaux et froids dimanches de février.

Cette année, le nouveau comité, sous la présidence de M. Réjean Dufour, avec la collaboration de Mme Gisèle Lachance, secrétaire depuis 73 a demandé à la direction de l'école et aux professeurs de leur prêter leur concours pour organiser un marche-thon dans la cours de récréation de l'école, ce qui fut accepté. Le tout se déroula vendredi le 9 décembre, pour se terminer mardi dernier à cause de la mauvaise température. Résultat: \$1,300.00 de recueillis par les élèves auprès de résidents du quartier.

Pour administrer ce comité par les années passées, l'on a eu besoin en moyenne de \$1,800.00 à \$2,000, sans compter le travail de nombreux bénévoles. Pour combler la différence qui manque, le comité prévoit organiser un marche-thon semblable avec les élèves de l'école St-Coeur de Marie, en janvier prochain, puisque ces élèves ont un accès facile à cette patinoire.

Pour l'enfant, 50 tours à .01-.02- ou 5 sous du tour c'est facile à faire n'est-ce pas, et ça en vaut la peine quand on pense au résultat final. Pour joindre

l'utile à l'agréable, un groupe d'élève de 2e année ont accompagné leur marche de chants joyeux qui leur fit apprécier davantage la belle neige qui tombait sur leur tête...

A partir de là, j'en suis venue à la conclusion que OUI C'EST VRAI: "Toute activité qui se déroule à l'intérieur ou à l'extérieur d'une école peut-être éducative et devrait comporter un certain plaisir à condition de contribuer au mieux être de l'élève".

Partout, toujours, l'école ne doit-elle pas favoriser chez l'enfant, une maîtrise suffisante de ses moyens d'expression et de communication avec les autres quels qu'ils soient. Ce Marche-thon ne témoigne-t-il pas d'un engagement authentique du milieu à la cause du progrès et du développement de l'enfant aussi bien au plan physique, qu'intellectuel et social?

"LE MILIEU DANS L'ÉCOLE, ET L'ÉCOLE DANS LE MILIEU" la direction, les professeurs, les parents et les élèves n'auraient pas pu vivre autrement, cette activité. Ce fut donc une participation réelle de tous les agents éducateurs concernés. Un professeur de 2e année qui a déjà commencé à répondre, comme plusieurs autres, aux besoins d'activités débordantes de ses élèves, en les accompagnant dernièrement à une séance de patinage à l'aréna me confiait que deux ou trois de ces élèves n'avaient jamais patiné avant ce jour...et ce fut pour eux une magnifique occasion d'apprendre. Au bout d'une heure de patinage libre, ils étaient tous souriant de joie et ne voulaient plus quitter la glace. Pour les encourager la prochaine fois, le professeur leur promis de retourner patiner après Noël, mais cette fois à la patinoire Trudel à 5 minutes de l'école.

Pour leur part, des élèves de 6e année m'ont fait part de leur satisfaction à la suite d'une autre séance de patinage à l'aréna. Cette activité leur procure une grande détente puisqu'elle facilite l'expression de mouvement libre, souplesse et équilibre nécessaire à un plein épanouissement de l'individu. "Ça travaille mieux après" de dire l'un d'entre eux. Donc ce n'est pas du temps perdu...Au contraire.

En terminant, il n'est donc pas faux d'écrire que l'École Trudel, par ses activités Plein Air passées, présentes et futures, témoigne d'une PARTICIPATION REELLE qui répond aux goûts et aux intérêts des enfants qui sont particulièrement motivés par le jeu à cet âge. Pourquoi ne pas répondre à leurs besoins quand toutes les opportunités nous sont offertes? L'action renouvelée des professeurs à l'écoute de leurs élèves, voilà un facteur important de réussite et de participation. Toute ces activités s'inscrivent harmonieusement bien dans les objectifs d'une ÉCOLE PRIMAIRE... A MON GOUT.....

# AU BENEFICE DE LA PATINOIRE TRUDEL



Même s'il fait un froid de loup...les jeunes de 6e année sont tout fier de marcher leurs 50 tours au bénéfice de la Patinoire Trudel. Le directeur de l'école Bernard Allaire est de la participation.



Les professeurs de chaque classe se sont fait un plaisir d'accompagner leurs élèves pour le bénéfice de la cause. L'on reconnaît ici Colette Gendron, professeur de 6e année avec ses élèves.



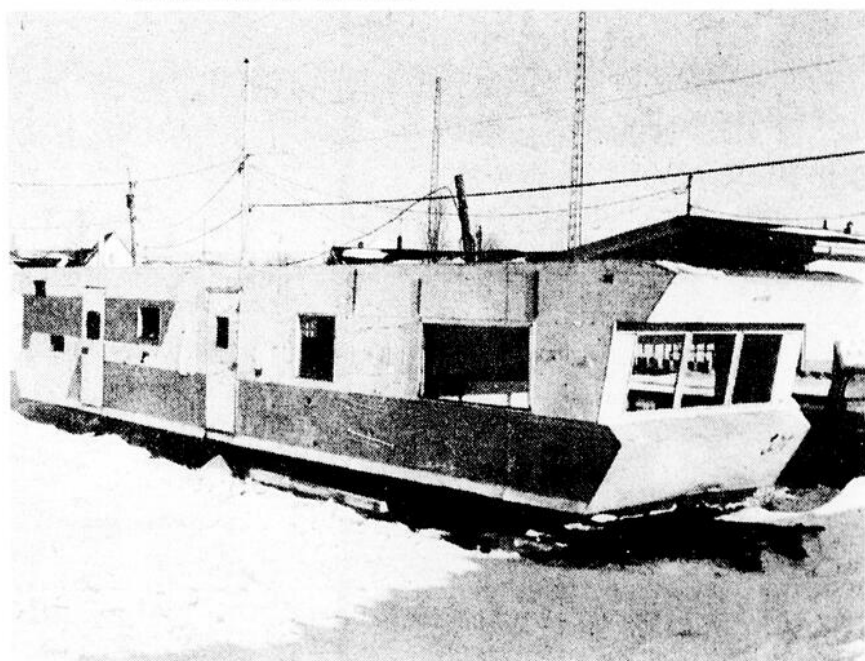
Pour leur part, les élèves de 2e année ont accompagné leur marche de chant joyeux...L'on aperçoit ici un groupe de 2e année avec leur professeur Francine Crouset.



Main dans la main, l'école et le milieu doit s'impliquer dans un projet d'organisation d'une telle envergure. Mme Lachance, secrétaire du comité de la patinoire, était sur les lieux.



Le sourire de satisfaction de Mme Lachance et du directeur de l'école à la fin du Marcheton, sont le plus beau témoignage de réussite de cette activité tenue à l'intérieur des heures de classe [15 minutes par classe] pour recueillir le joli montant de \$1,300.



Voici l'état dans lequel la roulotte de la patinoire se trouve actuellement...Aucune vitre des bris un peu partout. Pourquoi certains jeunes n'ont-ils pas d'autre chose à faire que détruire le bien d'autrui? Un prochain reportage traitera de l'éducation au CIVISME CHES LES JEUNES.....

# DANS LE DOSSIER LES VIDANGES DE HAUTERIVE DES MESENTENTES ET... DES RATS! LE PROBLEME DES VIDANGES A HAUTERIVE S'ENVENIMENT!

Par Paul Fortier

Mécontents de la nouvelle méthode de cueillette des ordures ménagères par contenant qu'emploiera bientôt un nouveau contracteur, les marchands de Hauterive ont déposé au conseil municipal un "mémoire" sur le sujet. On sait que depuis un bon moment les marchands de Hauterive sont en défaveur du contrat donné au nouveau contracteur Jean-Guy Caron. Depuis la résolution prise par la ville de Hauterive, de styliser un système de contenants, dans la cueillette des vidanges, ils montrent de plus en plus leur mécontentement, songeant à déposer une pétition afin de mettre encore plus de poids à leurs plaintes.

Rejetant la nouvelle méthode adoptée, les marchands de "Hauterive" préconisent plutôt la charge des conte-

nants par l'avant". Dans leur mémoire, ils confirment leurs désirs de ne pas mettre ce service obligatoire, "préférant plutôt laisser le libre choix aux intéressés."

Finalement, les commerçants de Hauterive suggèrent d'attendre de signer définitivement le contrat de la cueillette des ordures et de vérifier leurs considérations afin d'en faire part aux intéressés.

Par ailleurs, prenant position sur le sujet, le conseiller Lucien Béchard, a déclaré, lors de l'assemblée municipale du 12 décembre que: "l'entrepreneur ne respecte pas du tout ses engagements". Les marchands qualifient le service actuel d'inadéquat et se plaignent de la multiplication des rats, dans leur entourage.

## UNE ETUDE POUR LE DEVELOPPEMENT TOURISTIQUE A HAUTERIVE

Par: Paul Fortier

L'Association Touristique Régionale Manicouagan, en collaboration avec la ville de Hauterive à compléter hier, la formation d'un comité qui étudiera des moyens d'améliorer les services touristiques près du kiosque de l'organisme de promotion touristique. Le comité regardera les diverses façons d'utiliser le site du lot no. 13 afin de soumettre le projet d'un plan directeur.

Le projet n'est naturellement que sous forme d'embryon et, monsieur John Danis directeur de l'A.T.R.M., ne sait pas encore sous quelle forme le bébé se mettra à jour. On parle de sentiers, de terrain de camping mais il faudra bien sûr attendre la fin de l'étude pour s'arrêter sur une idée particulière.

On sait que le lot no. 13 est situé à l'entrée de la ville de Hauterive, près du boulevard Lafleche. Une résolution a été prise la semaine dernière par le conseil municipal afin de demander l'autorisation à la Commission Municipale du Québec, de vendre à l'A.T.R.M., une partie de ce lot. Le prix de vente se chiffrait à la somme symbolique de \$1.00.

## A PROPOS DU CHOIX DU SITE DU PARC INDUSTRIEL LE MINISTRE LEGER RECOMMANDE UNE ETUDE D'IMPACT DE L'ENVIRONNEMENT.

Par Paul Fortier

"Dans le projet d'un parc industriel régional à Baie Comeau-Hauterive, il me semble qu'une analyse des impacts sur l'environnement naturel et humain serait de nature à mieux identifier l'option à retenir". C'est en ces termes que le ministre à l'environnement, monsieur Marcel Léger expliquait son point de vue sur le parc industriel, lors d'une lettre adressée au ministre de l'Industrie et du Commerce Rodrigue Tremblay.

Monsieur Léger, recommande de "faire préparer une étude d'impact préliminaire des deux alternatives retenues, soient les sites no. 3 et no. 6 avant de prendre une décision".

C'est monsieur le maire Maurice Boutin, de Hauterive, qui nous a fait connaître cette lettre, dont il a reçu copie, lors de la dernière assemblée municipale régulière du 12 décembre.

## FRANQUELIN DEVIENT MUNICIPALITE AU PREMIER JANVIER

Telle est en substance la nouvelle annoncée par le ministre des Affaires Municipales, monsieur Guy Taru et que le député de Saguenay et Ministre des Transports, monsieur Lucien Lessard est heureux de faire connaître à la population.

Les services de l'arpentage du ministère des terres & Forêts en ont fait connaître la délimitation et en date du 28 novembre 1977, le sous-ministre aux Affaires Municipales présentait un mémoire à son ministre, précisant que cette érection est demandée dans le but de doter la population de la localité de Franquelin d'une structure municipale autonome par laquelle elle puisse s'auto-administrer."

Monsieur Lessard, comme député de Saguenay, se réjouit de cette nouvelle puisque la population concernée pourra ainsi bénéficier des avantages consentis aux territoires érigés en municipalités et se prévaloir des programmes qui s'y rattachent.

## Comment s'offrir le confort et réduire ses frais de chauffage?



Plus vous dépensez pour votre chauffage et plus vous devez penser à la façon de réduire votre consommation d'huile. Voici quelques conseils:

Si votre appareil de chauffage n'a pas été vérifié et mis au point cette année, appelez-nous, car un appareil de chauffage en bonne condition a un rendement supérieur, ce qui réduit les frais de chauffage.

Si votre appareil porte le poids des ans, pourquoi ne pas le remplacer par un nouveau modèle au rendement supérieur. N'hésitez pas, appelez-nous, nos appareils portent la garantie Texaco. De plus, nous vous offrons des modalités de paiement pratiques.

Si vous voulez aussi qu'un degré d'humidité calculé, permet de réduire la consommation d'huile, tout en vous offrant un confort supérieur, alors, pourquoi ne pas installer dès maintenant un humidificateur et faire des économies tout l'hiver?



**Confort au foyer**

Si vous voulez en savoir davantage sur les nombreuses façons d'économiser et de prendre soin de votre appareil de chauffage, téléphonez: A-296-3179

**GRATUIT: Si vous devenez clients Texaco à votre première livraison, nous vous remettrons un hockey gratuitement. [Jusqu'à épuisement des quantités].**

Services de réparations  
**OCTAVE ROY & FILS INC.**  
10 Narcisse Blais  
Baie-Comeau  
296-3179

**LES PETOLES PARE Inc.**

508 Rue Garnier Hauterive  
589-2091

TOUS LES  
**CHIENS**  
"Pure Race"  
QUE NOUS AVONS EN MAIN  
SPECIAL **\$100** CHACUN

**SUPRIMA AQUARIUM**

873 de Puyjalon Hauterive

**589-5734**



# À bons plats bonne marinades

SAVEUR MAISON HOMESTYLE

# Habitant

**CORNICHONS**  
ORDINAIRES  
À L'ANETH 24 oz **91¢**

**CORNICHONS**  
POLONAIS  
À L'ANETH 24 oz **93¢**  
**OIGNONS BLANCS**  
SÛRS  
MARINÉS 15 oz **1 05**

**BETTERAVES**  
SUCRÉES 32 oz **75¢**  
TRANCHÉES  
**SAUCE**  
POUR  
POULET  
CHAUD **28¢**

**OIGNONS**  
ROUGES 24 oz **55¢**  
SÛRS MARINÉS  
**MARINADES** 15 oz **71¢**  
SÛRES

**MARINADES**  
SUCRÉES 24 oz **1 03**  
À LA MOUTARDE  
**BETTERAVES** 15 oz **59¢**  
ENTIÈRES RONDES  
MARINÉES



**SIROP**  
de table

32 oz **1 09**



**MARINADES**  
sucrées

24 oz **1 03**



**KETCHUP**  
MAISON ROUGE  
(CHOW CHOW)

15 oz **97¢**



**BETTERAVES**  
MARINÉES

24 oz **65¢**

**KETCHUP MAISON**  
VERT  
(CHOW CHOW)  
15 oz **85¢**

**CORNICHONS**  
TRANCHÉS  
15 oz **75¢**

**CORNICHONS**  
SUCRÉS  
15 oz **1 05**



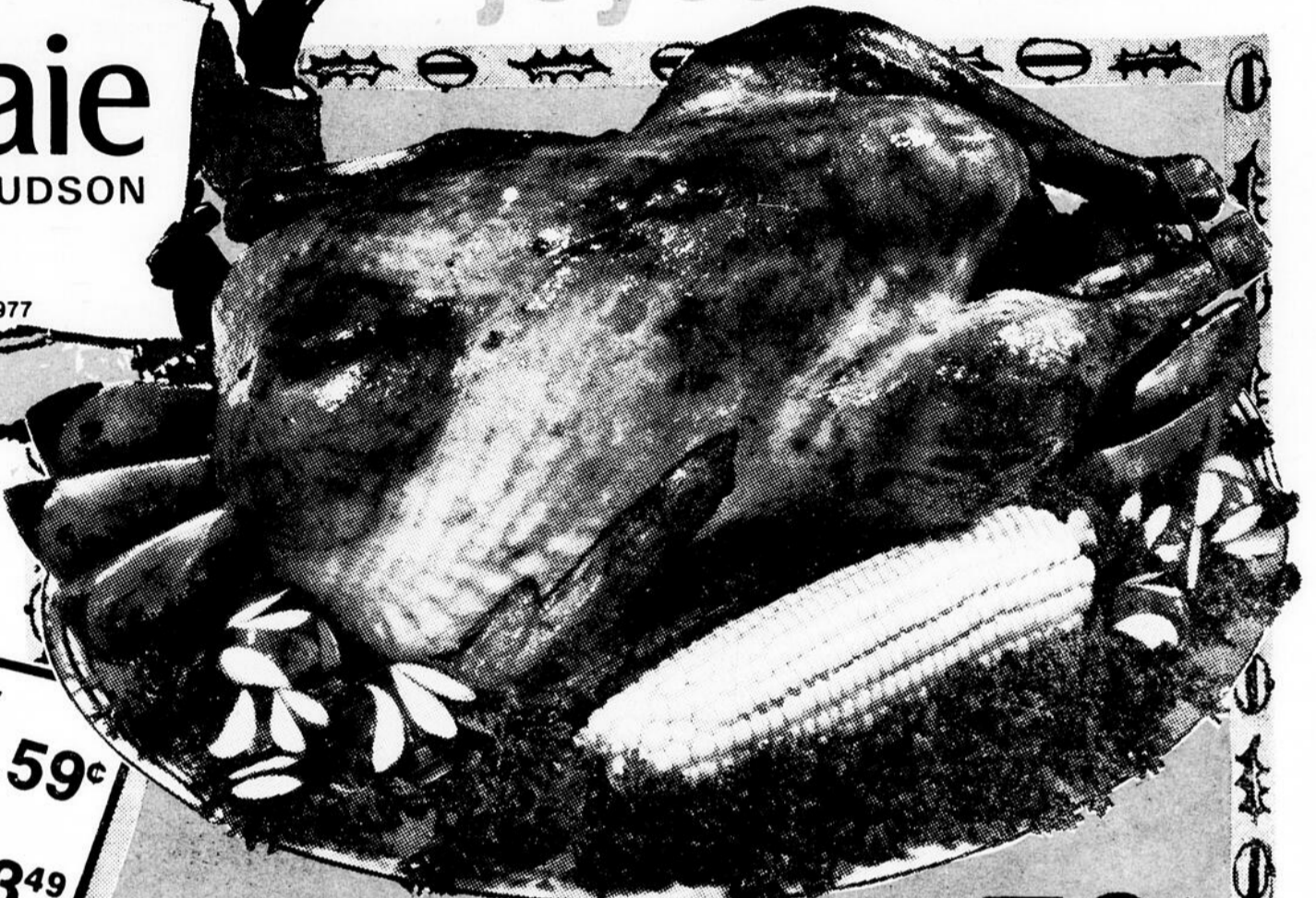
**SOUPE AUX POIS**  
OU AUX LÉGUMES

28 oz **53¢**





votre magasin  
d'un  
joyeux Noël



"Krispy Kernels"  
**ARACHIDES SALÉES**  
espagnoles,  
blanchies ou barbecue

30 oz **1<sup>99</sup>**

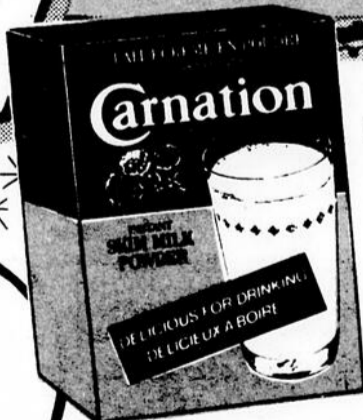
"Black Diamond"  
**FROMAGES GRUYÈRE,**  
DANOIS BLEU OU VARIÉS 4 oz **59<sup>c</sup>**  
en portions  
**FROMAGE EN TRANCHES**  
TRÈS FINES  
60 tranches  
2 lbs **3<sup>49</sup>**

**BISCUITS STRUDEL**  
AUX POMMES 450 gr **1<sup>15</sup>**  
"Dare"

**CROUSTILLES**  
RÉGULIÈRES 250 gr **79<sup>c</sup>**  
"Dulac"

"Kraft"  
**FROMAGE À TARTINER** 16 oz **1<sup>43</sup>**  
"CHEEZ WHIZ"  
**FROMAGE À LA CRÈME** 8 oz **89<sup>c</sup>**  
en verre Swankyswig  
**FROMAGE À LA CRÈME** 8 oz **81<sup>c</sup>**  
"PHILADELPHIA"  
**MAYONNAISE** 16 oz **95<sup>c</sup>**

"Libby"  
**POIS VERTS**  
DE FANTAISIE 14 oz **39<sup>c</sup>**  
**COCKTAIL**  
DE FRUITS 19 oz **63<sup>c</sup>**  
**PÊCHES EN DEMIES**  
DE FANTAISIE 28 oz **83<sup>c</sup>**



**LAIT ÉCRÉMÉ**  
EN POUDRE  
"Carnation"  
3 lb  
**2<sup>45</sup>**

**JAMBON CUIT**  
TRANCHÉ 6 on. **1<sup>39</sup>**  
"Maple Leaf"

**EPAULE**  
DE PORC FRAIS **1<sup>19</sup>**

"Maxwell House"  
**CAFÉ INSTANTANÉ**  
10 oz **4<sup>99</sup>**



**CRÈME GLACÉE**  
"Festival de Lava!" 3 litres **1<sup>89</sup>**

"Pepsi-Cola"  
**BOISSONS GAZEUSES**  
bouteilles  
retournables 26 oz **33<sup>c</sup>**  
dépôt

# votre magasin d'un joyeux Noël



## ORANGES NAVEL

SUCRÉES  
ET JUTEUSES  
Grosneur 138  
dz. **1 29**

## CANNEBERGES FRAIS

De Californie  
Canada no 1  
lb **55¢**

## RAISINS ROUGES EMPEREUR

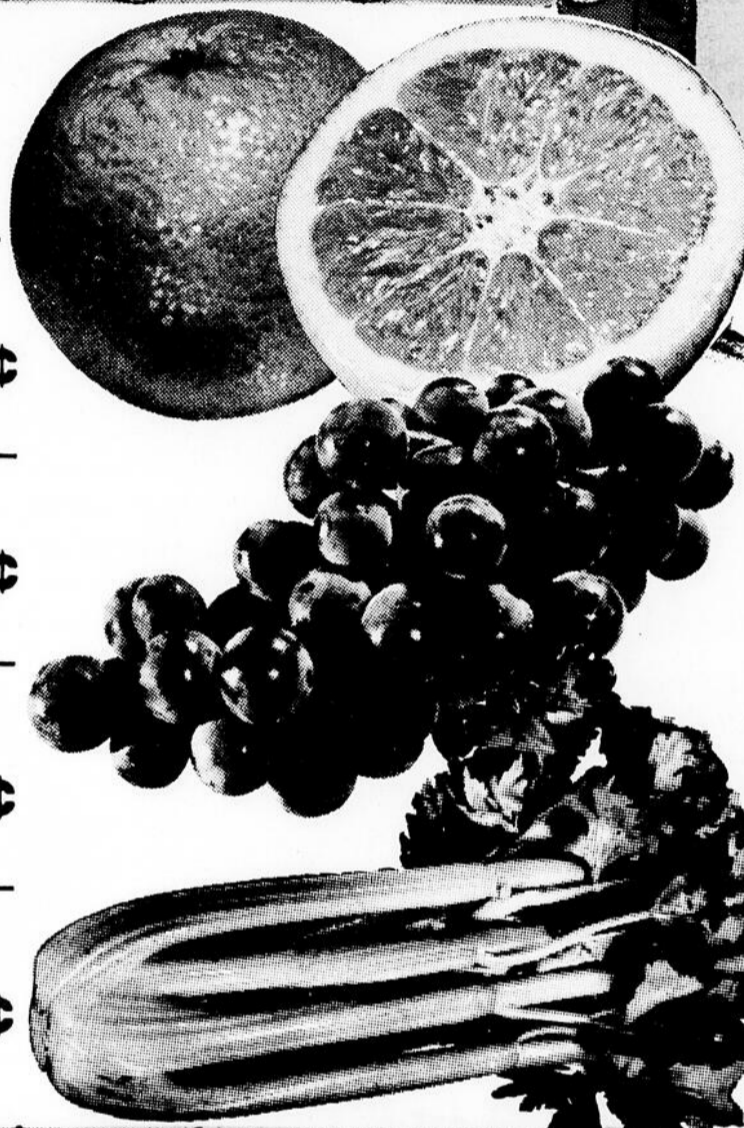
De Californie  
Canada No 1  
lb **69¢**

## CÉLERI VERT "Pascal"

De Californie  
Canada No 1  
**65¢**

## ÉCHALOTES DOUCES

De Californie  
Canada no 1  
**25¢**



la **Baie**  
D'HUDSON

NAUTERIVE

Prix en vigueur  
22, 23 et 24 décembre 1977.

## FARINE TOUT USAGE "Five Roses"

7 lbs **1 33** sac de 25 lbs **3 69**  
coton

MÉLANGE POUR  
GÂTEAU aux FRUITS 30 oz **1 89**

"Robin Hood"

BÛCHES DE NOËL  
"Vachon"

plusieurs variétés

**1 89 à 3 99**

"Dalton's"

NOIX DE COCO  
FILAMENTÉE 14 oz **1 49**  
CERISES ROUGES  
AU MARASQUIN 6 oz **71¢**

"Lowney"

CERISES ENROBÉES 300 g **2 59**  
DE CHOCOLAT  
CHOCOLATS  
ASSORTIS 'VESTA' 3 lbs **5 99**

JAMBON CUIT  
"Maple Leaf"

MÉLANGE DE  
FRUITS AROMATISÉS  
(MINCEMEAT) 1 1/2 lb **3 99**  
28 oz **1 89**

"Stark's"  
CHAMPIGNONS ENTIERS 10 oz **81¢**  
CHAMPIGNONS  
TIGES ET MORCEAUX 10 oz **77¢**

"Stuart House"  
ASSIETTES À TARTE  
EN ALUMINIUM

6" ou 9" 5 ou 8 **57¢**  
9" 12 **99¢**

CAFÉ "Maxwell House"  
Mouture  
tout usage sac 1 lb **4 19**

BOEUF SALÉ  
"Fray Bentos" 12 oz **1 19**

"Dainty"  
RIZ FRIT 12 oz **63¢**  
saveurs de poulet,  
de boeuf ou style chinois

GÉLATINE  
"Knox" 48 **53¢**

CHOCOLATS ASSORTIS  
"POT OF GOLD" 1 lb **3 29**

MÉLANGE DE BONBONS  
SATINÉS 4 lb **5 99**  
"Chaudière"

THÉ EN SACHETS  
"PRIOR PARK" 100 **2 19**  
"Salada"

EAU MINÉRALE  
GAZEUSE NATURELLE  
"Montclair" 3 oz **51¢**

PAIN DE VIANDE 12 oz **1 03**  
"Kam"

GARNITURE  
À DESSERT 4 oz **67¢**  
"Lucky Whip"

NOIX MÉLANGÉES  
empaqueté sous vide 13 oz **2 29**  
"Krispy Kernels"

TAMPONS  
À RÉCURER 10 oz **49¢**  
"S.O.S."

PAPIER ALUMINIUM  
"Alcan" 12" x 50' ou 18" x 25' **1 09**

CIRE ACRYLIQUE  
POUR PLANCHER 27 oz **2 19**  
"Future"

NETTOYEUR  
À TAPIS 20 oz **2 09**  
"Beau Tapis"

POLI LUSTRANT 6.5 oz **1 49**  
"Klean & Shine"

DÉTERSIF LIQUIDE  
POUR LA VAISSELLE 1 12  
"Mir" 2 x 24 oz

"Swanadown"  
PAPIER HYGIÉNIQUE  
rose, blanc, jaune ou bleu 4 **1 25**

ESSUIE-TOUT  
"White Swan"  
paquet jumelé, blanc 2 **1 09**

DÉTERSIF  
POUR LA LESSIVE 5 89  
"Tide" 10 lbs

DÉTERSIF LIQUIDE  
POUR LA VAISSELLE 1 39  
"Ivory" 32 oz

DÉTERSIF  
POUR LA LESSIVE 2 55  
"Duz" 57 oz  
format familial

ASSOUPPLISSEUR  
EN FEUILLES 40 oz **2 29**  
"Bounce"

"Camay"  
SAVON DE BEAUTÉ  
blanc ou rose 3 **87¢**

la Baie  
D'HUDSON  
BAIE COMEAU HAUTERIVE

**MERCREDI, JEUDI, VENDREDI, SAMEDI DE CETTE SEMAINE SEULEMENT**

**VENTE DEMI PRIX A VOS MAGASINS LA BAIE DE BAIE-COMEAU ET HAUTERIVE DURANT CES 4 JOURS PLUSIEURS ITEMS VOUS SONT OFFERTS A 50% DE REDUCTION DANS TOUS LES RAYONS SAUF AUX RAYONS DES MEUBLES ET L'ALIMENTATION.**

**DONC VENEZ PROFITER DE CES 4 JOURS D'AUBAINES A DEMI PRIX A VOS MAGASINS LA BAIE DE BAIE-COMEAU ET HAUTERIVE**

Jeux de lumière intérieur demi prix  
Jeux de lumière extérieur demi prix  
Arbres de Noël de 4" à 7" demi prix  
Décorations de Noël demi prix  
Costumes de ski pour dames demi prix  
Manteaux de drap pour dames demi prix  
Manteaux de drap pour hommes demi prix  
Souliers de toilette pour dames demi prix  
Bottes d'hiver pour dames demi prix  
Jouets de Noël à demi prix ect. ect.

